



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Furniture Division/Division des ameublements

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

6B1, Place du Portage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Meubles pour LTDLC	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP731-172293/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client 20172293	Date 2016-12-28
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$SPQ-978-72080	
File No. - N° de dossier pq978.EP731-172293	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-01-11	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Vlahos, Helen	Buyer Id - Id de l'acheteur pq978
Telephone No. - N° de téléphone (613) 220-8951 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS A:

See Section 1.

Voir Section 1.

STANDARD REQUEST FOR BID

INVITATION A SOUMISSIONNER - STANDARD

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-140003/.../PQ.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette demande de soumissions est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-140003/PQ.

Solicitation No. - N° de la demande	Amendment No. - N° de modification
EP731-172293/A	004

Solicitation closes – La demande prend fin :	File No. - N° de dossier
at – à See Section 1 Voir Section 1 on – le See Section 1 Voir Section 1	EP731-172293

No of Page/

N° de page

Date of Solicitation – Date de la demande

Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignement à :

See Section 2, Article 4.1.

Voir Section 2, Article 4.1

Destination

See Section 2, Annex A.

Voir Section 2, Annexe A.

Instructions:

Municipal taxes are not applicable.

Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.

Instructions:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas.

Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.

Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur

Telephone No. - N° de téléphone

Facsimile No. - N° de télécopieur

Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print)

Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression)

Signature : _____ Date : _____

Modification 004

Cette modification est effectuée afin de :

À DDS – Catégorie 3**Supprimer l'article 3 étant donné que ce produit fait partie de la catégorie 1b**

3	PSTxW2FCxxx2424Lxxx	Wardrobe one side, 2 file drawers at bottom and closed cupboard above, with lock. Penderie d'un côté, 2 tiroirs classeurs a la partie inférieure et un placard fermé au-dessus, a serrure	<i>Vous réferez à la fiche technique types et au plan d'étage pour les quantités</i>			
---	---------------------	--	--	--	--	--

Questions et Réponses

Q. 6. : Quelle est la hauteur sous plafond?

R. 6: La hauteur entre le plafond et le plancher fini est de 2 743 mm (9 pi – 0 po) pour les trois étages.

Q.7. : Dans l'annexe C – Plans d'étage, 2.c. Type d'alimentation électrique (un module d'alimentation ou des colonnes d'alimentation). Devons-nous présumer que l'un ou l'autre est disponible à chaque emplacement?

R.7. : Des colonnes d'alimentation doivent être utilisées pour tous les postes de travail, conformément aux plans d'étage.

Q.8. : Pour les postes de travail types 3 et 4, on voit 2 prises de courant doubles par poste. Selon la norme Milieu de travail 2.0, il doit y avoir 3 prises doubles par poste. Veuillez confirmer si 2 ou 3 prises doubles sont requises par poste de travail.

R.8. : Pour les postes de travail 3 et 4, nous confirmons que 3 prises doubles ou 3 prises triples sont requises, conformément à la norme Milieu de travail 2.0. Pour le poste de travail 3, ajouter une deuxième prise double à la base du panneau D. Pour le poste de travail 4, ajouter une deuxième prise double à la base des panneaux C et D.

Q.9. : Pour le poste de travail type 4 (plan), il est indiqué que le panneau de type C doit être électrifié. Toutefois, dans la description de ce panneau, il est indiqué qu'il n'est pas électrifié.

Veuillez confirmer s'il faut que des câbles d'alimentation passent dans le panneau, s'il faut une prise dans le panneau, ou si aucune alimentation électrique n'est requise pour le panneau.

R.9. : Veuillez vous reporter à la question et à la réponse n^{os} 3 de la modification précédente. Le plan d'étage a préséance sur les fiches techniques. **Pour le poste de travail 4 (page 14 des fiches techniques), le panneau C doit être électrifié.**

WS4

C	Base Height, Hauteur de Base Non-Powered, Non-Électrifié; Powered, Électrifié; Lower Element 1 & 2: Fabric, Tissu Width, Largeur: 1524mm (60")
---	---

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés